Bundesamt für Aussenwirtschaft

No. Arg 8))-3

DEPARTEMENT FEDERAL DES Berne,

AFFAIRES ETRANGERE 28. IAN. 1931

le 25 janvier 1991

Kopie an

44

Note à Monsieur le Président de la Confédération

Annulation du voyage en Suisse du Président de la République Argentine, Monsieur Carlos Menem

Le Chef du Département fédéral des affaires étrangères a reçu l'Ambassadeur de la République Argentine, Mme S. Ruiz Cerutti, qui avait demandé un entretien afin de communiquer officiellement aux autorités suisses l'annulation du voyage du Président argentin.

Mme Ruiz Cerutti a remis à cette occasion à Monsieur le Conseiller fédéral Felber un message du Président Menem qui vous est destiné et que nous vous prions de trouver ci-joint.

L'Ambassadeur d'Argentine a justifié la décision du Président Menem en raison des menaces reçues par le Gouvernement argentin suite à la décision de ce dernier de contribuer aux forces multinationales engagées dans le Golfe persique avec l'envoi de deux navires de guerre.

Les responsables de la sécurité du Président argentin estiment que la sécurité du Chef de l'Etat ne peut pas, dans les circonstances présentes, être assurée de façon satisfaisante, notamment lors des escales du Président Menem entre l'Argentine et la Suisse.



Mme Ruiz Cerutti a fait part au Chef du Département fédéral des affaires étrangères du grand regret du Président et du Gouvernement argentins de s'être vus dans l'obligation de prendre cette décision et de l'espoir que cette annulation n'aura pas de répercussions négatives sur les relations bilatérales.

Le Secrétaire d'Etat

Klaus Jacobi

Annexe mentionnée

- <u>Copie</u>: Monsieur le Conseiller fédéral René Felber, Chef du Département fédéral des affaires étrangères
 - Monsieur le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, Chef du Département fédéral de l'économique publique
 - Monsieur le Conseiller fédéral Otto Stich, Chef du Département fédéral des finances
 - Monsieur le Conseiller fédéral Arnold Koller, Chef du Département fédéral de justice et police
 - Monsieur le Conseiler fédéral Adolf Ogi, Chef du Département fédéral des transports
 - Monsieur le Conseiller fédéral Kaspar Villiger, Chef du Département militaire fédéral